

Office:  
Struve Str. 5, I.  
Dresden A.  
Telephone  
1755.

# The Daily Record

Office:  
Struve Str. 5, I.  
Dresden A.  
Telephone:  
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 874.

DRESDEN, SUNDAY, DECEMBER 20, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

Newly opened: **ORIENTAL HOUSE**

Prager Strasse 37  
under  
Europäischer Hof

An extensive clearance sale of stock in hand from dissolved partnership, including Oriental Embroideries, Egyptian Veils, Opera Bags, Embroidered Silk Goods, etc., is now proceeding.

**ADOLF BECK**

Ladies' Hairdresser.

Salons with all modern comforts,  
for ladies only.

Special hair treatment by electricity.  
Massage.

Telephone 10,049. Christian Strasse 32 Telephone 10,049.

**Otto Mayer, PHOTOGRAPHER**

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony  
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work. Moderate terms.



**H. G. B. Peters**

Established 1885.

Furriers Exclusively.

Desire to inform their patrons and visiting tourists that a very extensive stock of fine Furs, fashioned in the latest Garments, fancy Neckpieces, Muffs, etc. are here to select from: Russian Sable, Mink, Marten, Royal Ermine, Chinchilla, Seal, Squirrel, black Persian, Broadtail, Lynx, Fox, Pony, Astrachan, etc., Bear, Skunk, Thibet, etc.

Skins are imported from the best Fur centres (duty free) in the raw state and made up here, so that prices for the same qualities are more moderate here than in the foreign market. 52, Prager Strasse, Dresden, opposite Cook's Tourist Bureau.



**DRESDEN CHINA**

:: Own workmanship :: Lowest prices ::  
:: Retail :: Export :: Wholesale ::

Trade Mark. Establ. 1843. **A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse**  
succ. to Helena Wolfaehn Nachf. Leopold Eib.

Prager Strasse 35  
**MÜLLER & C. W. THIEL**  
Linen Store  
Saxon Damask  
Under-clothing.

**RICHARD WEHSENER, Zinzendorf Strasse 16.**

++ DRESDEN CHINA. ++

Coffee cups, place-plates, tea cups, etc. Portraits from photos on ivory and china.  
Speciality: buttons. + Lessons in painting.

**Pfund's** unskimmed milk. 1st quality  
only; Pasteurised and purified, there-  
fore free from bacilli of any kind.  
Delivered free. Depots in all parts of the city.  
Telephone:  
**Pfund's Dairy, Dresden,** 3831 & 3832.

## GENERAL NEWS.

### NEWS FROM ENGLAND.

#### THE HOUSES OF PARLIAMENT.

London, December 18.

In the House of Lords today the Miners Eight Hours Bill passed the third reading after the insertion of two important amendments; one of which was later accepted and the other rejected by the House of Commons. No doubt is felt that the Lords will now agree to that rejection, and that the Bill become law. Parliament will be prorogued on the 21st instant until the 16th of February.

#### THE INTERNATIONAL NAVAL CONFERENCE.

London, December 18.

The international Conference on naval law has adjourned until after the holidays. The subjects that have been discussed relate to blockades and the mercantile ships of belligerent Powers sailing under neutral flags.

#### GREAT BRITAIN AND AUSTRIA.

Vienna, December 18.

The newly appointed British ambassador has informed Baron v. Achrenthal that the British Government fully approves of direct negotiation between Austria-Hungary and Turkey with reference to Bosnia and Herzegovina.

#### FATAL COLLISION IN THE CHANNEL.

Dover, December 18.

The Swedish steamer "Lindholmen" was in collision today with the German steamer "Friederike Müller," of Stettin. The "Lindholmen" went down and eight people on board her were drowned. The survivors were brought to Dover.

A later telegram from Dover states that the "Friederike Müller" stood by the "Lindholmen" to the last, and did all that was possible to save the lives of those on board her. Seven men were thus rescued, including the master, and second mate. One man of the "Lindholmen's" crew was picked up by an English steamer later, making eight saved out of sixteen.

#### NEWS FROM AMERICA.

##### MR. TAFT'S CABINET.

Washington, December 19.

Mr. Taft has designated Mr. Philander Knox, formerly Attorney General, for the post of Secretary of State.

##### CHALLENGE TO THE OIL TRUST.

New York, December 18.

News has been received here that Russian oil producers are about to make a determined effort to "smash" the Standard Oil Trust in China and Japan. It is said that a gigantic oil pipe line is to be constructed from the Caucasian oil-fields to a point on the Persian Gulf, whence it can be shipped to Asiatic markets and sold at prices which will make American competition impossible.

## Madonna and Child

Oil painting, epoch 1560 to 1580.

An elderly English lady living at 12, Il. rechts, Puersten Strasse, wishes to dispose of this valuable picture and a number of rare articles, privately, at very reduced prices.

They may be seen on Tuesdays and Fridays, between 4 and 5.30, or by appointment at other times. A photograph of the picture and a list of the articles are to be seen at the office of the **DAILY RECORD**.

#### LAWLESSNESS IN THE SOUTH.

The trial commenced last week at Union City, Tennessee, of a number of men known as "Nightriders." These Nightriders may be compared to Irish Moonlighters of days gone by. They trace their origin to alleged agrarian injustices, but in the main they are lawless characters who have committed all sorts of atrocities without a semblance of real excuse.

Whatever primary object the original Nightriders may have had in view has been forgotten, and the present organisation of Tennessee woodsmen are on about the same moral level as the Italian "Black-hand" gangs, who throw bombs into houses and shops in New York. By means of combination, writes a Press correspondent from Union City, Tennessee, they have been venting the personal spites of members, and regulating the private affairs of many persons for miles around. For instance, merchants whose total sales did not exceed \$2 a day were ordered to sell goods at cost plus 10 per cent. profit; tenants of farms were ordered to pay no cash rent, but to insist on working the ground on shares; growers of grain and tobacco were ordered to plant only so many acres of soil; landlords were bidden by advertisement not to lease their property for cash rents. A woman who left her drunken husband was ordered to return to him, and when she refused, was taken to the woods, stripped, tied to a tree, and lashed with a cat of nine tails until her back and shoulders were one big wound. Other women, fond of pretty clothing, were told to cease wearing it, and every case of refusal to comply instantly was followed by a visit from the black-masked crew, a swift and violent seizure of the recalcitrant, a rapid ride to the depths of the forest, and awful whipping.

For nearly two years these terrors of the wilderness rode nightly. Then the riders extended their operations. They began to visit larger towns, such as Troy, Dyersburg, and Union City. This extension was followed by the order of the murder of Captain Quentin Rankin. Finally, people became enraged, the Governor interfered, and in a frenzy many persons said: "We will stamp out this organisation legally, or by mobs, or will be stamped out by it," and so came the special grand jury, instructed

by Judge Jones, and advised by Attorney-General Caldwell. Quickly, too, came the defiance of the Nightriders: "Dismiss the grand jury, stop the investigation, or we will send jury, judge, and prosecutor to join Captain Rankin." The answer was numerous arrests of alleged Nightriders by the militia, and 125 indictments for capital offences. For the trials on these indictments, which opened this week, the issue is clearly drawn. It is a struggle between organised lawlessness and the forces of order.

#### THE TARIFF ON PICTURE CARDS.

Washington, December 18.

The representatives of the picture post-card industry have asked the Tariff Committee to recommend a considerable increase of the duty on post-cards, in order to enable them to compete with Germany.

#### BRITISH CRUISERS AT SOUTH AMERICA.

Buenos Ayres, December 19.

Vice-Admiral Sir Percy Scott, commanding the British cruiser squadron, has arrived here on board the cruiser "Pelorus." The Argentine cruiser "Nueve de Julio" went out to meet "Pelorus," and escorted her into harbour.

#### VENEZUELA AND PRESIDENT CASTRO.

While President Castro is sojourning in Berlin, affairs in Venezuela have reached a climax. It will be remembered that for some time past the Republic has been at loggerheads with the Dutch Government. A few days ago two Dutch warships seized a Venezuelan gunboat. From reports recently received from Caracas, the capital, the inhabitants, believing this to be the outcome of President Castro's misguided policy towards Holland, have risen in open revolt. Many of the principal buildings in the city were wrecked. Not content with this, however, and wishing, no doubt, to emphasise the fact that the President is alone responsible for the present state of affairs, the mob pulled down every statue and effaced every inscription which could remind the people of the President's former power. From all accounts the troops under the command of General Gomez, the acting President, remained loyal. With the institution of martial law, however, affairs are quieting down, though it is more than probable that fresh outbreaks may occur before very long. It is significant that throughout these disturbances there has been no demonstration against Holland. It is against President Castro that the fury of the people has been directed, and against him alone. But, asks a contemporary, what of the future? It is very certain that there will be a renewal of disturbances if the President returns to Venezuela. Unfortunately no leader seems to have arisen, so far, who has the confidence of the people. The general commanding the troops is obviously the person, if he has the courage, to step into President Castro's shoes. We may hear in a few days that he has done so. But however that may be, if the late ruler attempts to resume his former place in

(Continued on page 2.)

# BERLIN

The annual banquet of the American Association of Commerce and Trade will take place on Saturday, January 16, in the Kaisersaal of the Hotel Adlon. It is expected that Ambassador Hill will attend. A large number of members of the Consular corps have already signified their intention to be present.

Those sending Christmas packets to England will do well to note the warning published in the German papers that all parcels to be delivered before Christmas Day should be sent early enough for delivery at latest on the morning of December 24. It must be remembered, also, that owing to the rushed state of the postal service at Christmas, more than the usual time-allowances must be made for the transit from Berlin to the London post-offices.

The vexed question of what actual benefits are likely to be derived from the limited reduction of the German-American postal tariff is the subject of a further sceptical article in the *Tageblatt*, which claims that the so-called reduction is practically a mere illusion. "The two great steamship companies concerned," says the *Tageblatt*, "viz. the Norddeutscher Lloyd and the Hamburg-America Line, which alone carry mail direct between Germany and America, limit their service so greatly during the winter that they hardly come into consideration at all for the carrying of mail at this season. In winter the English and French packet-boats are used almost exclusively. Neither the Norddeutscher Lloyd nor the Hamburg-America Line run more than two quick steamers monthly during the winter, and though it is hoped that, in consideration of the increased postal demands, each Company may now be induced to run at least a weekly express liner, this hope rests on very slight foundations and is by no means certain of fulfilment. As a matter of fact, then, the facilities for sending letters by the cheaper route are practically nil."

In reply to this pessimistic outburst on the part of the *Tageblatt*, the *Daily Record* is authorised by the Imperial Post Office to point out that the advantages are not after all so illusory as the *Tageblatt* infers. Though there will, it is true, be practically no quick service steamers at disposal for the carriage of the 10 pfennig mail, definite and satisfactory arrangements have been made with the Hamburg-America Line and Norddeutscher Lloyd to carry letters on their ordinary passenger steamers—hitherto never used for this purpose. These liners, it is admitted, take ten to twelve days to cross the Atlantic, but they sail every week and the opportunity to send letters by them at half tariff is a convenience which, it is confidently expected, is likely to be utilised and appreciated to the full by the German public.

Dr. C. L. Babcock, of the Bureau of University Travel, leaves on December 26 on the annual Russian study-tour organised by the Berlin Bureau. He will be accompanied by a party of ten.

Though the party leaves Berlin just after the Christmas holidays, it reaches Russia in good time for the Russian Christmas, when life in the two northern capitals is to be seen in its most characteristic aspect. The party will spend six days in St. Petersburg, six days in Moscow, and a day in Warsaw, visiting the galleries, churches, and other places of interest from the art-student point of view. Some very cold weather is likely to be encountered in Russia, but it has been found on previous trips that the bracing Russian temperature adds to rather than diminishes the attractiveness of the tour. The party will return to Berlin on January 11.

The Anglo-American Medical Association was addressed last night (Saturday) by Professor Joseph, who has a high reputation as one of the best-known skin-specialists in Europe.

## GENERAL NEWS.

(Continued from page 1.)

The Republic civil war will undoubtedly result. President Castro has shown himself unfitted for the task imposed upon him. It is not sufficient to get rid of his statues: his whole system of government is at variance with popular ideas and international peace.

President Castro, in reply to a Berlin interviewer, refused to say anything regarding the riots in Caracas, remarking that he had received no information on the subject. The President also refused to express an opinion regarding the Dutch Naval action in Venezuelan waters.

The Hague, December 18.

Reuter learns that the Netherlands Government is firmly convinced that the report of the declaration of Venezuela is false.

### A GRUESOME STORY FROM ITALY.

One of the most sensational murder trials in the criminal records of Italy has just been concluded at Lanciano, after occupying the court for sixteen

**Vernon Spencer**  
Teacher of Piano. Studio: Spichern Str. 22.

**Marie Pfaff** Hohenstaufen Str. 35, III.  
Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

**Mme. Nattenheimer, Kaiser Allee 203, W. 15**  
Piano accompaniment for songs and duets.

**George Fergusson,**  
Singing Master. Augsburg Strasse 64.

**NICOLA PERSCHIED**  
STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS  
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

**English Kindergarten** Hohenzollernstrasse 15.  
10-12 daily.

**Mrs. Bennett's American Home.** Bellevue Str. 12 a. BERLIN.

**Meat and sausages.** Kermann Platte Nachf.  
Neue Winterfeldt Strasse 48. Telephone VI. 7333.

**Steinert & Hansen, First class Wine Restaurant**  
Popr. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Hohenzollernstrasse 235.

The last of the art lectures before the holidays was given in the American Woman's Club on Tuesday. Dr. Neena Hamilton Pringsheim will resume the course on January 12, when the subject will be "St. Francis of Assisi."

Dr. and Mrs. J. Hathaway, Kurfürstendamm 163, entertained a number of their friends on Thursday last at an opera-party to the newly-staged "Zaza," followed by an elaborate supper at the Hotel Adlon. Among the guests were Professor and Mrs. Landau, Dr. and Mrs. Pringsheim, Mr. and Mrs. Julius Ollesheimer, Miss Davock, and Miss Marcon, Mr. Ollesheimer, jr., and Dr. Thumin.

Dr. Charles Taylor, of New York, a specialist in nervous pathology, has arrived in Berlin for study here, and is staying at Pension Belmont, Victoria Louise Platz 10.

Dr. and Mrs. Henry Belt are also new arrivals at Pension Belmont. Dr. Belt is likewise doing special work here in the field of nervous pathology.

Mr. Frank Hessin, of the Choralion Company, is in London on a brief business trip.

Mr. Stephen H. McFadden is spending some days in Italy and Austria.

Mr. and Mrs. W. Humbert, of Montclair, New Jersey, have just arrived in Berlin to spend the Christmas holidays with relatives. They are with Mrs. MacElwee, Neue Winterfeldt Strasse 21. Mr. Humbert, who is well known in New York banking circles, will leave Berlin at the beginning of the New Year. Mrs. Humbert expects to remain throughout the winter.

We would direct the attention of Berlin readers to the paragraph on our Dresden page relating to the curious letters received yesterday morning by many residents of Berlin and other cities.

A "green" Christmas appears inevitable, if we are to judge by the weather during the past few

**Eugen Bachmann** Master of German elocution  
Tempelherren Strasse 17, IV.

days. There were two prisoners—a young woman named Giovina di Campli, and her lover, Pasquale Pasquini, and the charge against them was one of murdering the woman's husband, Giovanni Bussoli, under revolting circumstances. The case has excited enormous interest, and but for the fact that the accused have been guarded by a strong detachment of Carabinieri, there is little doubt that they would have been lynched. On several occasions attempts were made to "rush" the escort, which terrified di Campli and Pasquini beyond measure. Briefly put, the facts of the case were as follows:—Bussoli and Pasquini were intimate friends, and until a few months ago both were in the United States, though Signora Bussoli, or Giovina di Campli—she being charged under her maiden name—remained in Italy. Pasquini returned to his native land before his friend, and almost immediately a guilty intimacy sprang up between him and the latter's wife. Then Bussoli, too, came back from America, and the couple planned a fiendish crime. A supper was arranged at the Bussolis' house, at which the husband and wife, their daughter, and Pasquini were present; and Bussoli was steadily plied with wine until he fell asleep under

days. But the celestial official who sits up aloft has still time to retrieve his past transgressions. In spite of its peculiar advantages, even Berlin finds it a difficult matter to be aught but depressing in these days of rain and mud. There is, however, no excuse for Berliners to give way to ennui, since Steinert's *Weinstube*, in the Kurfürstendamm, offers ample entertainment to all. Home and foreign journals are there in abundance, while the cosiness, geniality, and general fascination of the establishment are enhanced by the high quality of the refreshments dispensed there.

## CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. George's Church, Monbijou Garten.  
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.  
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.  
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).  
6 p.m. Evensong and Sermon.  
Fridays: 11 a.m. Litany.  
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.  
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.  
American Church, Motz Strasse 6.  
Nollendorf Platz.  
Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.  
4.30 p.m. Song Service.  
Communion 2nd Sunday of each alternate month from January.  
Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m.  
Rev. John Crosser, D. D., Pastor.

**Walter Norman,** opera-singer, BERLIN,  
Barbarossa Strasse 23.  
Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc.  
First class singing lessons. + Moderate terms. + English and German.  
At home 2-4 p. m.

## BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:		
Royal Opera House	Götterdämmerung	at 6.30
Royal Theatre	Auf Straffurlaub	7.30
Deutsches Theater	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Arzt am Scheidewege	7.30
Lessing Theatre	Der Raub der Sabinerinnen	8
Berliner Theatre	Herodes und Mariamne	8
New Schauspielhaus	Rabagas	7.30
Kleines Theater	Moral	8
Hebbel Theatre	Thummelumsen	8
Comic Opera	Zaza	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Madame Flirt	8
Schiller Theatre O.	Ein Volksfeind	8
burg	Charlotten-	
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Julius Cäsar	8
Luisen Theatre	Madame Bonivard	8
Bernhard Rose Theatre	Die Kinder des Kapitän Grant	8
Bürgerl. Schauspielhaus	Die Entgleisten	8
Trianon Theatre	Mimna von Barnhelm	8
Thalia Theatre	Die Liebe wacht	8
Urania Theatre	Meln Leopold (Girardi)	8
	Jerusalem	8
Monday evening:		
Royal Opera House	La Traviata	at 7.30
Royal Theatre	Die Rabensteinerin	7.30
Deutsches Theater	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Niemand weiss es	7.30
Lessing Theatre	Die Weber	8
Berliner Theatre	Herodes und Mariamne	8
New Schauspielhaus	Web' dem, der lügt	7.30
Kleines Theater	Moral	8
Hebbel Theatre	Thummelumsen	8
Comic Opera	Hoffmanns Erzählungen	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Die blaue Maus	8
Schiller Theatre O.	Das Opferlamm	8
burg	Charlotten-	
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Ein Teufelskerl	8
Luisen Theatre	Die zärtlichen Verwandten	8
Bernhard Rose Theatre	Die Kinder des Kapitän Grant	8
	Die Geyer Wally	8

its influence. Pasquini and his mistress then attacked their helpless victim with a hatchet, and between them cut him into pieces.

Pasquini's demeanour in court was very different from the hardened behaviour of his fellow-prisoner, and his denials of the accusations she made against him moved the woman almost to madness. On one occasion she was found to have secreted a knife in her clothing for the avowed purpose of killing her lover and herself; and later she threw herself upon him and bit his hand nearly through. It was eventually found necessary to keep six carabinieri inside the cage in which the prisoners were placed in court. The trial ended in a verdict of guilty, and the woman di Campli was sentenced to thirty years' imprisonment, while Pasquini was condemned to imprisonment for life. The sentences were received with applause by those present in court and by crowds outside.

### ERUPTION OF AETNA.

Rome, December 18.

Aetna is in eruption. Flames are rising from the main crater, and subterranean noises are heard continually.

# DRESDEN

This (Sunday) evening a special Advent service will be held in the Scottish Church from 6 to 7 o'clock. Instrumental music and solos appropriate to the Eve of Christmas will be rendered, and a brief address given. On the morning of Christmas Day, Divine Service will be held, when the offerings will be for the poor and for the Christmas expenses of the Church.

The Conversazione held in the Church of Scotland Manse on November 18th last having proved so pleasant and successful, a general desire has been expressed for the arrangement of a similar social event. On December 30th, therefore, an entertainment will be given in the afternoon from 4 to 6 o'clock, and in the evening from 7.30 to 10 o'clock, the chief attraction of which will be a reading of Scenes from Shakespeare's "As You Like It," and a pageant of "Famous Women of all Lands and Ages." Tickets for the afternoon event are issued at .K. 2, for the evening at .K. 1.50, and will be obtainable at the Manse or from members of the congregation.

The third Symphony Concert at the Royal Opera on Friday evening produced a novelty, the prologue to the opera "Antonius und Cleopatra," by the little-known Russian composer Serge Vladimirovitch de Youferoff. There appeared to be no pressing necessity for the performance of the work, and such music apart from its surroundings is apt to sound out of place. The most interesting characteristic of this prologue is its richly coloured instrumentation, an art in which the new Russians are masters and de Youferoff has made his own, having thoroughly learned it from his teacher, Glazounoff. But in depth of thought de Youferoff fails; his themes are dry and there is little of novelty in his modulation. Thanks, however, to Herr v. Schuch's orchestra, the piece achieved a *succes d'estime*.

The soloist was Miss Kathleen Parlow, and her playing was the chief feature of the concert. True, Mendelssohn's Concerto in E-minor, which this highly gifted artist played, is beginning to get antiquated; but the way in which Miss Parlow played it, awakening to fresh life everything in it that is dull and sickly, was simply wonderful. This young artist has already attained to a surprising degree of perfection; her tone compares with Ysaye's in fulness and nobility of expression, and she seems to know no technical difficulties. Glittering passages, octaves, "flying staccati," are to her only easy and eloquent means of expression, never in themselves an end. The most beautiful part of her playing is her soulful *cantilene* which, while sweet and tender, have a healthy strength. In response to the enthusiastic applause at the close of the Concerto Miss Parlow played Beethoven's Romance in G.

The concert closed with Mozart's Symphony in G-minor, the first and last movements of which were treated rather too lightly and superficially; but this was atoned for by the wonderful effect of the Minuet. *M.N.*

Oberbürgermeister Beutler, his Excellency Graf Hohenthal und Bergen, and Lieutenant General von Seydlitz, Commandant of Dresden, have kindly consented to their nomination as honorary presidents of this year's Press Ball, which is to take place on the 1st of February next in all the rooms of the Exhibition Palace. As in former years it will be a subscription ball, gentlemen's tickets costing 15 marks and ladies' tickets 10 marks. The idea underlying this year's ball is that of a "Winter Fête in the Erzgebirge." The lists in which intending subscribers should enter their names will be ready about the middle of January, and further notice will be given as to where they will be found.

The costume fête of the *Kunstgenossenschaft aus aller Welt und allen Ländern* will take place at the Künstler-

**J. A. Henckels**  
Zwillingwerk Solingen  
Trade Mark  
By appointment to V. N. the German Emperor  
founded 13th June 1731.  
"Court" steel maker to H. M. the Austrian Emperor.  
**Finest knives and steel wares.**  
Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7.  
Berlin W. 66 Leipziger Strasse 118.

**High Class Educational Home**  
for young ladies wishing to complete their studies. Thorough tuition in German. Pleasant family life. Home comforts. Excellent Ref.  
**Frl. Hörlehs, Uhland Strasse 41, I.**  
Also German lessons, private and in classes, for day pupils.

Illustrated lectures on Art History; Study visits to the Art Galleries;  
**Spring tours to Egypt, Greece, Constantinople, Sicily and Italy.**  
For outlines and itineraries apply to  
**Miss I. B. WATSON, Gutzkow Strasse 33, II.**

**Hermann Moellering and Bertha Moellering Osteopaths**  
Münchener Strasse 8, I., Dresden A.

haus on the 16th of January. It is designed as a house-warming, of an artistic and hilarious nature, of the society's new home, of which formal possession was taken on the 4th of November last. The leading idea of the entertainment is that deputations from all parts of the world come to congratulate the far-famed *Genossenschaft* on the acquisition of its new property; and the programme will provide many surprises. Tickets cost 10 marks each, whether for ladies or gentlemen. Subscription lists will be found at the principal art shops.

A large number of private and business residents of Dresden were yesterday morning the victims of an advertisement hoax on a scale unprecedented for audacity and unscrupulousness. The morning post conveyed numerous communications, each purporting to be of a strictly private nature, to residents in various parts of the town, but the letters, upon comparison, all proved to be in the same strain. In each case they implied that the addressee's name had been published in a book, bearing a suggestive title, in connection with some unsavoury affair. Very naturally the communications caused a sensation, and the book shops were besieged by people demanding particulars of the volume mentioned. It transpires that the book is published in Munich, and that the advertisements calling attention to it were issued on Friday morning. The letters to which we refer were posted en masse at the Dresden post-office on Friday evening.

We understand that an attempt will be made to legally punish the enterprising originators of the scheme for their unscrupulous methods of exploiting the volume. Meanwhile, it is worthy of note that the plan bids fair to defeat its own object, in as much as few actual purchasers have so far made their appearance. Even the cleverest people may sometimes be too clever, a fact which these Munich geniuses would do well to ponder.

Since writing the above paragraph we have received a telegram from Berlin announcing that similar letters have also been distributed broadcast in that city. The principal party to the scheme proves to be one Peter Ganter, of Munich, who, we learn, has been previously convicted of illegal methods. This individual has banked

**MISS HOPE**  
(pupil Mrs. Helen Best, London)  
Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.—Manicure.—  
Räcknitz Strasse 14, p. Tel. No. 3688.

**Pension Donath.** Moderate terms. Excellent cook. Best references. Dinners or suppers for non-residents of the house, if previously ordered. **Lüttichau Strasse 13, I. and II.**

**The International Pharmacy**  
**Reichs-Apotheke**  
Grande Pharmacie Internationale  
**THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS**  
Dresden, Bismarckplatz 10.

**JEWELLERY**  
**Louis Hänsch**  
**34 Prager Strasse 34**  
opposite Moszinsky Strasse.  
Workshop on the premises, for new work or repairs.

heavily on the innate curiosity of the public, and as an instance of the huge sales anticipated for the volume thus exploited, it may be mentioned that no fewer than 50,000 copies have been sent to Berlin through one single express company. There is a humorous side to the hoax, and it is easy to imagine the searchings of heart which the receipt of the suggestive communications above referred to must have caused throughout the length and breadth of Germany yesterday morning. Hamburg also reports a similar epistolary inundation. Doubtless all the large cities have been embraced by this huge advertising scheme.

A rather sharp shock of earthquake was felt at Leipzig shortly before 6 o'clock yesterday morning, and at the same time a continuous rumbling like thunder was heard, and windows rattled. A violent shock occurred at Altenburg at the same time.

Similar reports of subterranean disturbances are to hand from Freiberg, Zwickau, Glauchau, and Plauen, at all of which places the shocks were experienced at approximately the same hour,—viz. 6 a.m. yesterday morning. Taken in conjunction with the same phenomena which recently created something like a panic in the Vogtland district, the present disturbances appear to indicate a derangement of the terrestrial equilibrium whose effects are confined to central Europe.

The guards in the city today are furnished by the Schützen regiment No. 108, whose band will play about 12.30 p.m. in the Neustadt.

**MUSIC AND ART NOTICES.**

At the Central Theatre today the fairy play will be given in the afternoon, at reduced prices; and "Sherlock Holmes" in the evening. The afternoon performance begins at 3.30, the evening performance at 7.30. The ticket office is open from 11 a.m.

**BUSINESS ANNOUNCEMENT.**

King Friedrich August paid a long visit to the gallery of Ernst Arnold, Schloss Strasse, yesterday, making Christmas purchases and inspecting the pictures exhibited. His Majesty showed particular interest in the sporting subjects exhibited in the upper rooms.

**DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.**

**Royal Opera House.**

Tonight, beginning at 7.30, ending after 10

**Der Trompeter von Säckingen.**

Opera in three acts, with an introductory scene. Music by Victor E. Nessler.

**Cast of the introductory scene:**

Werner Kirchhofer, student of law . . . . .	Herr Scheidemantel.
Konradin, the trumpeter of an Imperial recruiting party . . . . .	Herr Plaschke.
Chamberlain to the Elector . . . . .	Herr Lösckke.
The Rector magnificus of Heidelberg University . . . . .	Herr Wachter.
A student . . . . .	Herr Piehler.

**Cast of the Opera:**

Baron von Schönau . . . . .	Herr Puttlitz.
Maria, his daughter . . . . .	Fräul. Seebe.
Count von Wildenstein . . . . .	Herr Büssel.
His divorced wife, sister-in-law to the Baron Damian, the Count's son of his second marriage . . . . .	Frau Bender-Schäfer.
Werner Kirchhofer . . . . .	Herr Erl.
Konradin . . . . .	Herr Scheidemantel.
	Herr Plaschke.
	Herr Hafner.
	Herr Pust.
	Herr Geisenhofer.
	Herr Ernst.
	(Herr Wolf I.
	Herr Seifert.

**Heralds . . . . .**  
**Boatmen . . . . .**

wins the admiration of Maria, and also of her aunt, Countess of Wildenstein, who is reminded, by the appearance of her lost son, who had been stolen by gypsies. Her divorced husband, Count of Wildenstein, has married again. He proposes to Maria's father that she should marry Damian, his son of his second marriage. The proposal is gladly accepted. Maria, however, is in love with Werner, who is engaged as Castle Trumpeter. Their love for each other is discovered by Maria's aunt, who tells her father. Werner is dismissed. Damian arrives at the castle. The castle is besieged by the peasants. Damian proves a coward, and it is Werner who comes to the rescue. He proves to be the son of the Countess, and is rewarded by the hand of Maria.  
Composer: Victor E. Nessler, born 1841, died 1890.

Tomorrow, Monday, beginning at 6, ending 8.45

**Hänsel und Gretel.**

Fairy Play in three acts. Music by E. Humperdinck.

**Cast:**

Peter, a broomblinder . . . . .	Herr Nebuschka.
Gertrude, his wife . . . . .	Frau Bender-Schäfer.
Hänsel, } their children . . . . .	{ Fräul. Seebe.
Gretel, } . . . . .	{ Frau Nast.
The nibbling witch . . . . .	Herr Erl.
The little Sand-man . . . . .	Fräul. Sachse.
The little Dew-man . . . . .	Fräul. Sachse.

**LOBECK & CO.**

Purveyors to His Majesty the King of Saxony.

**Altmarkt 2.**

**Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Coconuts, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candies, Bonbons and every kind of Confectionery.**

**Villa von Briesen** Excellent family Pension. **Bendemann Str. 11.** corner of Eisenstr. near American Church Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tel. 4949.

PLOT. Hänsel und Gretel are playing in the kitchen when their mother comes in, and, in trying to hit them, knocks over a pot of milk, the only thing they had in the house. She sends the two children out to pick strawberries. The father comes home laden with provisions, and is frightened to hear that the children have been sent into the forest where a witch is; and he and his wife rush off to find them. Meanwhile the children have been playing in the wood till it grows too dark to find their way home. The dustman throws dust in their eyes, and fourteen guardian angels stand round them while they sleep. The children find the witch's house, which is made of sweets; they begin to nibble at it, but the witch catches them and, putting Hänsel into a cage to fatten, busies herself with the oven. Gretel releases Hänsel and they push the old woman into the fire: a long row of children are seen covered with sugar, which drops off them as the witch burns. As all the children are romping, the father and mother enter and are overjoyed at finding Hänsel und Gretel safe. The witch is drawn out of the oven baked into a large honey-cake.  
Composer: Humperdinck, born 1854.

Tuesday night . . . . .	Der Evangelimann . . . . .	at 7.30
Wednesday night . . . . .	Salome . . . . .	" 7.30
Thursday night . . . . .	closed.	
Friday night . . . . .	La Bohème . . . . .	" 7.30
Saturday night . . . . .	Lohengrin . . . . .	" 6.30
Sunday night . . . . .	Hoffmanns Erzählungen . . . . .	" 7.30
Monday night . . . . .	Eugen Onegin . . . . .	" 7.30

**FRIEDRICH AXT. Fine Art**  
7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, opposite the Zwinger.

**Royal Theatre Neustadt.**

Tonight . . . . .	König Richard III. . . . .	at 7
Monday night . . . . .	Die Liebe wacht . . . . .	" 7.30
Tuesday night . . . . .	Die berühmte Frau . . . . .	" 7.30
Wednesday night . . . . .	Brand . . . . .	" 7
Thursday night . . . . .	closed.	
Friday night . . . . .	Die glücklichste Zeit . . . . .	" 7.30
Saturday night . . . . .	Die glücklichste Zeit . . . . .	" 7.30
Sunday night . . . . .	Die Liebe wacht . . . . .	" 7.30
Monday night . . . . .	Wilhelm Tell . . . . .	" 5

# DRESDEN

**Pension Kosmos** Schnorr Strasse 14, I. & II.  
close to Hauptbahnhof.

Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking.  
Also elegantly furnished flats for housekeeping.

**CIGARS, DEISTING, Prager Str. 42.**

**Brühl & Guttentag.** Artistic needle work.—  
Embroideries, Prager Str. 20.

**Jewelry.** G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

**Frl. von Spreckelsen,** German teacher (Hanoverian),  
Schnorr Strasse 47, II.

**Flowers for Hats,** vases, ball dresses; ostrich feathers, heron  
feathers, stoles, palms, fruits, flower-papers,  
etc. from **H. Hesse, Scheffel Strasse 10-12.**

**PENSION BEHNCKE** Lindenau  
Strasse 9, I.  
Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

**A. K. JANSON,** American Dentist. Modern Dentistry in all its  
branches. Straightening crooked teeth a Specialty.  
Dresden, Prager Strasse 10, I.  
Tel. 8514. Office hours 9-1 a. m. & 3-5 p. m.

**R. Rössner,** art-painter (married), paints  
miniatures or por-  
traits from photos on  
Ivory or porcelain, and executes  
orders for any kind of painting  
on porcelain. He wishes to employ a few more lady pupils  
in his atelier. Moderate terms. Specimens on view at  
**Werder Str. 11, pt., left, Dresden-A.** References given.

**THE ROYAL COURT PHARMACY**  
English and American Dispensary  
Prescriptions—Patent medicines—Mineral waters  
Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

**WORCESTER HOUSE SCHOOL**  
DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,  
preparatory for Schools and Universities.  
Instruction in Classics, Mathematics, English, German,  
French, etc. in class or privately.  
Boarders received.

**H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.**

Take your meals  
in the **Vegetarian Restaurant at Moritz Strasse 14,**  
largely patronised by English and Americans.

Patronized by the English and American  
Colony in Dresden.  
**E. MÜLLER**  
Anglo-American Tailor  
19, See Strasse, first floor.  
Telephone: 3,721.  
Best English Goods.  
Moderate Charges.

Telephone 8410 **F. A. Unrasch** Telephone 8410  
Stationer and Bookbinder  
Christian Strasse 31 (corner of Moczinsky Strasse)  
All kinds of Writing Materials, Paper etc.  
Grand assortment of Xmas and New Year Cards.  
English and German Picture Post-cards and Almanacs in a  
great variety of artistic designs.

**SCHOOL FOR GIRLS.**  
Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German,  
French, and Latin.  
A small number of resident pupils taken. German and  
French resident governesses.  
Private instruction if desired.  
Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

**Pension Cronheim,** Villa: Eisenstuck  
of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine.  
Best references. Moderate terms. German conversation.  
Strasse 47, corner  
of Münchner Strasse.

**Brushes, Combs, Perfumery, Max Schiller**  
Articles for Manicure. Schloss Str. 2.

**B. A. MÜLLER,** by appointment to the Saxon Court,  
Prager Strasse 32-34.  
Store for all kinds of Toys.



CHRISTMAS TOY EXHIBITION.

**HARRY M. FIELD,**  
Pianist,  
Studio: Reichs Strasse 24, II.

**Pension von Oertzen**  
old established house  
Reichs Strasse 26, I. II. III.  
Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

**J. Olivier**  
5 Prager Strasse 5  
By appointment  
to the Royal Court.  
**TEA.**  
**Chocolate:**  
Marquis, Suchard, Kohler,  
Lindt-Spruengli, Peter.  
**Bonbons and Biscuits**  
first quality.  
Large stock of  
**Bonbonnières.**

**Holz-  
Geräte**  
(Wooden Utensils)  
for  
**Kitchen and House**  
In great variety  
in the speciality store  
**Trompeter Strasse 6,**  
**F. Weichler**  
For the Xmas holidays we re-  
commend  
**French Fish Preserves**  
(Amieux frères). **E. Battmann,**  
wine seller, Lättichau Str. 23.

Every shop where  
**English is spoken**  
should take in and advertise in  
**THE DAILY RECORD** Struve Strasse 5, I.

**Joh. Bock**  
11 See Str. Dresden-A. See Str. 11  
Telephone 3547.  
Shoemaker by appointment to the Saxon Court,  
and to H. R. H. the Crown Princess of the  
German Empire and of Prussia.  
**Large selection  
of ready-made  
goods.**  
Goods made  
to order in  
shortest  
possible time.

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.  
30 STRUVE STRASSE,  
corner of Lättichau Strasse  
Tailor and Breeches maker.  
Tailor-made costumes.  
English goods only. Very moderate prices.  
Formerly with E. Mueller, See Strasse.

**The Löwen-Apotheke** founded  
1560

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up  
by qualified Englishman. English and American specialities on stock

**The Anglo-Saxon Pharmacy**

**Pension Hiltbrandt** Genteel Pension for  
Sedan Strasse 4. young ladies who wish  
for family life and to learn  
good German.

**CHURCH SERVICES: DRESDEN.**  
ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH,  
Wiener Strasse.  
Sunday, December 20th. 4th Sunday in Advent. 8.0 a. m. and  
10.0 a. m. Holy Communion. 11.0 a. m. Matins and Sermon.  
6.0 p. m. Evensong and Litany.  
Monday, December 21st. S. Thomas, Ap. and M. 8.0 a. m. Holy  
Communion. 10.0 a. m. Matins.  
Tuesday, December 22nd. 10.0 a. m. Matins.  
Wednesday, December 23rd. 11.0 a. m. Matins and Litany.  
Thursday, December 24th. Christmas Eve, or Vigil of the Na-  
tivity. 10.0 a. m. Matins. 6.0 p. m. Festal or first Evensong  
of Christmas: Carols.  
Friday, December 25th. Christmas Day. The Nativity of our  
blessed Lord according to the Flesh: Offeratories for the Con-  
tinental Chaplains' Aid Fund, the Poor and General Ex-  
penses.—8.0 a. m., 9.0 a. m. and 10.0 a. m. Holy Eucharist.  
10.0 a. m. Matins and Sermon, Carols. 4.30 p. m. Evensong.  
Saturday, December 26th. S. Stephen, The Protomartyr. 8.0  
a. m. Holy Communion. 10.0 a. m. Matins.  
Sunday, December 27th. Sunday in the Octave of Christmas.  
S. John, A. E. and M. 8.0 a. m. and 12.0 m. d. (Choral) Holy  
Eucharist. 11.0 a. m. Matins and Sermon. 6.0 p. m. Evensong  
and Carols.  
Monday, December 28th. Holy Innocents' Day. 8.0 a. m. Holy  
Communion. 10.0 a. m. Matins.  
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M. A., B. C. L.

**THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN,**  
Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.  
Sunday, December 20th. 4th Sunday in Advent. Holy Communion  
8.0 a. m. Sunday School 10.0 a. m. Morning Service and  
Sermon by the Bishop in charge 11.0 a. m. Afternoon Ser-  
vice and address 5.30 p. m.  
Friday, December 25th. Christmas Day. Holy Communion 8.0  
a. m. and 11.0 a. m.  
The Rev. J. F. Butterworth, M. A., Rector.

**CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian),**  
Bernhard Strasse 2,  
at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.  
Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock  
Communion on the third Sunday in January, March, and June.  
The Rev. T. H. Wright, Resident Minister.

**BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.**  
**THE BRITISH LEGATION:** Wiener Strasse 38.—Minister Resident:  
Mansfeld de Cardonnel Findlay, Esq., C. B., C. M. G.  
**THE BRITISH CONSULATE:** Altmarkt 16.—British Consul:  
H. Palmé, Esq.  
**THE AMERICAN CONSULATE GENERAL:** Ammon Strasse 2, p.  
American Consul-General: T. St. John Gaffney, Esq.

**SHIPPING NEWS.**  
**NORDEUTSCHER LLOYD, BREMEN.**  
Next Departures for New York:  
S. S. "Brandenburg," direct, December 26th.  
S. S. "Prinz Friedrich Wilhelm," via Southampton and Cherbourg,  
January 5th.  
S. S. "Chemnitz," direct, January 9th.  
S. S. "König Albert," direct, January 16th.  
For Baltimore:  
S. S. "Main," direct, December 31st.  
S. S. "Neckar," direct, January 14th.  
S. S. "Frankfurt," direct, January 21st.  
S. S. "Rhein," direct, January 28th.  
For Galveston:  
S. S. "Frankfurt," via Baltimore, January 21st.  
For China, Japan:  
S. S. "Princess Alice," from Hamburg, December 31st.  
S. S. "Kleist," January 13th.  
S. S. "Prinz Ludwig," from Hamburg, January 28th.  
S. S. "Goeben," February 17th.  
For Australia:  
S. S. "Friedrich der Grosse," December 23rd.  
S. S. "Bremen," January 22nd.  
S. S. "Roon," February 19th.  
S. S. "Seydlitz," March 19th.  
When American Mails are due in Dresden:  
By S. S. "St. Louis," December 21st (American Line).  
By S. S. "Lusitania," December 25th (Cunard Line).  
By S. S. "La Bretagne," December 27th (French Line).  
Apply to Fr. Bremermann, Cabin Booking office, Reading Room,  
Dresden, Prager Strasse 49.

**WEATHER FORECAST FOR TODAY**  
of the Royal Saxon Meteorological Institute.  
South-easterly winds, less cloudy, lower temperature  
with light showers mostly of snow.

**H. W. Bassenge & Co. Bank.**  
Dresden, Prager Strasse 12.  
Payments on all Letters of Credit.  
Exchange of Circular-Notes.  
Cheques and foreign money at most favourable rates.  
Postal Orders.  
English and American newspapers.  
Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.